

# MINOX



## Használati útmutató

### MINOX X-lite

8x26 | 10x26 | 8x34 | 10x34 | 8x42 | 10x42 | 8x56

#### Bevezetés

Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Gratulálunk az új MINOX távcsővéhez, amely optikai és mechanikai szempontból egyaránt megfelel a legmagasabb minőségi követelményeknek. Kérjük, olvassa el figyelmesen útmutatónkat, hogy távcsővéből a lehető legtöbbet kihozassa a használat során.

#### A távcső részei

1. Okulárok állítható szemkagylókkal szemüveges vagy szemüveg nélküli használatához.
2. Dioptriaállító gyűrű
3. Fókuszállító (centerfókusz)
4. Csupklópnálal összekapcsolt tubusok
5. Frontlencsék
6. Állvány adapter csatlakozó (lecsavarható védőkupak)



#### Beállítások

##### Tájékoztató szemüveget viselő vásárlóknak

A MINOX távcsöveket kicsavarható szemkagylókkal látták el, így szemüveget viselők számára is optimális látómező biztosítható.

##### A távcső használata szemüveg nélkül

Amennyiben nem visel szemüveget, az óramutató járásával ellentétes irányba csavarja ki utközésig a szemkagylókat, így biztosítható a szemek és az okulárlencsék közötti helyes távolság.

##### A távcső használata szemüveggel

Ha szemüveget visel, csavarja vissza (abba az állásba, ahogy az eredeti csomagolásban található, vagy ne csavarja ki) a szemkagylókat, így a látómező széleit is élesen, zavaró tükröződések nélkül láthatja.

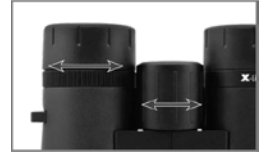
##### A helyes szemtávolság (pupillaközi távolság)

Nézzen a távcsőbe, és állítsa be úgy a csupklópnálal összekapcsolt tubusok közti nyílásszöveget (pupillaközi távolságot), hogy a jobb- és bal oldali látómező egyetlen tökéletesen kör alakú képben egyesüljön. Ennek eléréséhez a nyílásszöveget úgy kell beállítania, hogy a két okulár közti távolság megegyezzen szemeinek távolságával.

#### Élességállítás

A borotvaéles kép biztosítása érdekében, hogy a távcsövet tökéletesen a szeméhez igazíthassa, kérjük, kövesse az alábbi lépéseket:

1. Irányítsa a távcsövet egy távoli mozdulatlan témára. Hunyja be a jobb szemét és állítsa élesre a bal szemével látható képet a fókuszállító tárcsával (centerfókusz).
2. Ezt követően hunyja be a bal szemét és ugyanarra a témára vonatkozóan a jobb szemével látható képet is állítsa élesre, de ezúttal a dioptriaállító gyűrűvel végezze a beállítást (dioptriakorrekción).
3. A fentiek elvégzése után a MINOX távcső az Ön szeméhez lett igazítva.
4. A különböző távolságban elhelyezkedő témák élesre állításához már csak a fókuszállító tárcsát kell használnia, miközben mindkét szemével a távcsőbe néz.



**Figyelem! Ne nézzen a távcsővel a Napba vagy más erős fényforrásba, mert látása súlyosan károsodhat!**

#### Állványhasználat

A főleg erős nagyításnál jelentkező kézremegésből adódó zavaró képmozgások elkerülése érdekében, állvány használata ajánlott. Az állvány csatlakoztatását lehetővé tevő MINOX állvány adapter (cikkszám: 80405832) kiegészítőként vásárolható.

Az adapter felhelyezéséhez csavarja le a védőkupakot (6), majd az így láthatóvá vált menetes aljzathoz csatlakoztassa a MINOX állvány adaptert. A védőkupakot biztonságos helyen tárolja, hogy ne veszítse el. Az adapter levételét követően, csavarja vissza a kupakot.

#### Karbantartás, tisztítás

A távcsőhöz mellékeltek védő tárcsákat a távcsövet utazások alatt és tároláskor.

A távcsövet tartsa tisztán és szárazon a maximális melegezés és a problémamentes használat érdekében. Ha tengeren vagy annak közelében használja a távcsövet, a távcsőre kerülő sósvíz meleg csapvízzel öblítse le és hagyja megszáradni, mivel a sósvíz károsíthatja a lencsét és romolhat a távcső optikai teljesítménye.

Különösen ügyeljen a lencsék tisztaságára. A nagyobb méretű szennyeződések, pl. porszemcsék, homok stb. pumpás ecsettel távolíthatja el, az ujjlenyomatokat és más zsíros szennyeződések először nedves, majd száraz, vegyszermentes puhabőrrel vagy nem szőszelődő ruhadarabbal törölje le a lencséről. Ne használjon impregnált szemüvegtörőt, mert az vegyszerrel átitott és károsíthatja a lencsét. A szemüvegek és a távcsövek lencsái más-más üvegeverekből készülnek. A legjobb, ha a speciális MINOX optikai tisztítókészletet (cikkszám: 80405463) használja.

#### Sorozatszám

Minden X-lite távcső alsó részén megtalálható a gyártási sorozatszám. Ennek feljegyzése jól jöhet a távcső elvesztésekor vagy ellopásakor.

#### Vevőszolgálat

Amennyiben távcsőve javításra, karbantartásra szorulna, vegye fel a kapcsolatot a garancialevélen szereplő márkaszervizzel vagy a Leitz-Hungaria Kft-vel ([www.leitz-hungaria.hu](http://www.leitz-hungaria.hu)), esetleg a németországi vevőszolgálattal:

MINOX GmbH (Werk 2),  
Technischer Service  
Wilhelm-Loh-Str. 1,  
35578 Wetzlar/Germany.

#### Műszaki adatok

Típus	X-lite 8x26	X-lite 10x26	X-lite 8x34
Nagyítás	8x	10x	8x
Frontlencse átmérő	26 mm	26 mm	34 mm
Kilépőpupilla	3,25 mm	2,6 mm	4,25 mm
Látómező	119 m	98 m	124 m
Szemrelief	16 mm	14,1 mm	17,4 mm
Közélfókusz	3 m	4 m	3 m
Dioptriakorrekción	±3 dpt	±3 dpt	±3 dpt
Szűrületi faktor	14,4	16,1	16,5
Geometrikus szűrületi érték	10,6	6,7	18,1
A használhatóság hőmérsékleti tartománya	-10°C - +50°C	-10°C - +50°C	-10°C - +50°C
Vízállóság	IPX7	IPX7	IPX7
Méret (mm)	117x113x35	117x113x35	133x124x43
Tömeg (gramm)	290	290	450
Cikkszám	80407325	80407326	80408167

Típus	X-lite 10x34	X-lite 8x42	X-lite 10x42	X-lite 8x56
Nagyítás	10x	8x	10x	8x
Frontlencse átmérő	34 mm	42 mm	42 mm	56 mm
Kilépőpupilla	3,4 mm	5,25 mm	4,2 mm	7 mm
Látómező	105 m	124 m	106 m	112 m
Szemrelief	16 mm	14,3 mm	16,1 mm	19,8 mm
Közélfókusz	3 m	3 m	3 m	3 m
Dioptriakorrekción	±3 dpt	±3 dpt	±3 dpt	±3 dpt
Szűrületi faktor	18,4	18,3	20,5	21,2
Geometrikus szűrületi érték	11,6	27,6	17,6	49
A használhatóság hőmérsékleti tartománya	-10°C - +50°C	-10°C - +50°C	-10°C - +50°C	-10°C - +50°C
Vízállóság	IPX7	IPX7	IPX7	IPX7
Méret (mm)	133x124x43	145x121x52	145x121x52	166x147x66
Tömeg (gramm)	450	595	595	970
Cikkszám	80408168	80407327	80407328	80407329

**Az előzetes értesítés nélküli változtatás joga fenntartva!**

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!